FCα FLOWER COMICSα

二

うそもの宿

徳積

Please support the author by buying the manga when/if it's available in your region.
Usemono Yado
volume 3 Chapter 13
Translator: Dei
Proofreader: Mai
Editor: xekuhz
Cover: hemony
Shoujo Sense
http://shoujosense.com

Usemono Yado

3

Hozumi

Flower Comics

Table of Contents

[Guest 13] Strawflower 004
[Guest 14] Fragrant Olive 035
[Guest 15] Snowdrop 065
[Guest 16] Mooring Rope 095
[Guest 17] Waning Moon 125
[Final Chapter] Nameless Season 155

Worker at the inn. Knows the goings on in the inn.

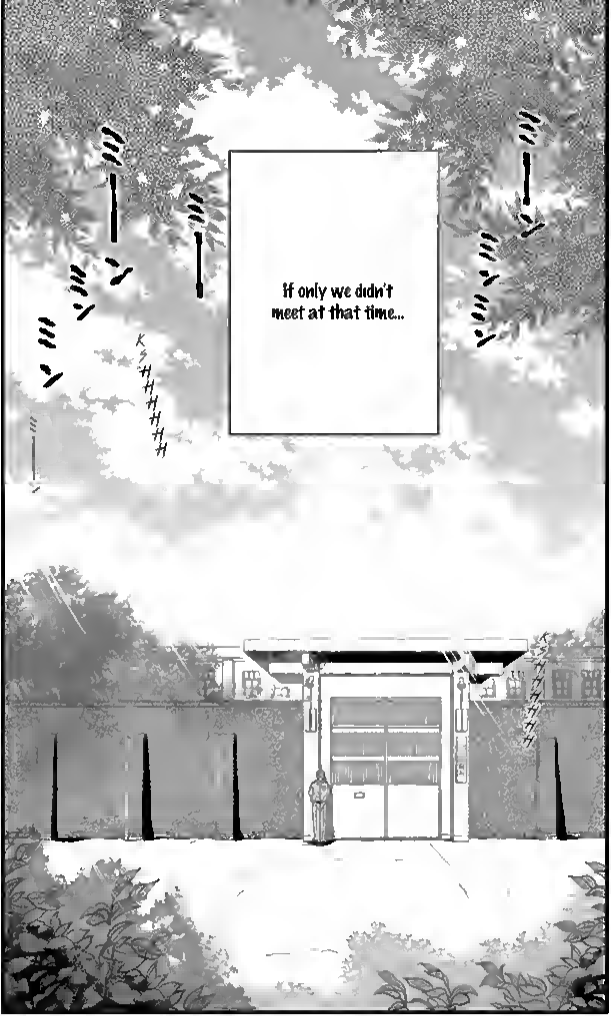
The guide who brings in guests to the inn. Is he somehow related to the landlady's past?

The mysterious woman in charge of the inn. Has no memory of her past.

All who stay and work at the inn are dead. Everyone would have to recall their memories to find what they are looking for then leave. The landlady however has lost her memories. And then the attendant utters the name "Saki."

[Guest 13]

Strawflower


If only we didn't meet at that time...
SFX: MIIIN MIIIN MIIIN

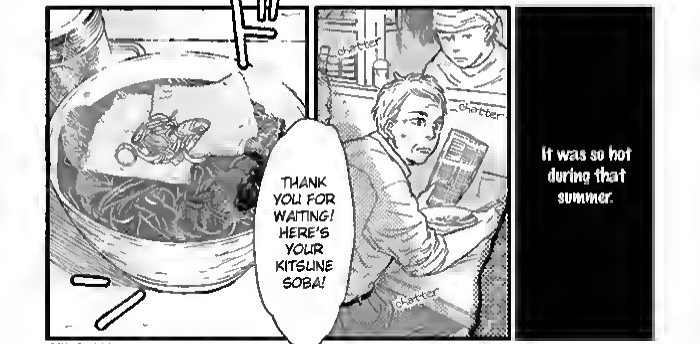
SFX. MIIIN MIIIN MIIIN
刑務所
SIGN PENITENTIARY

CREAK

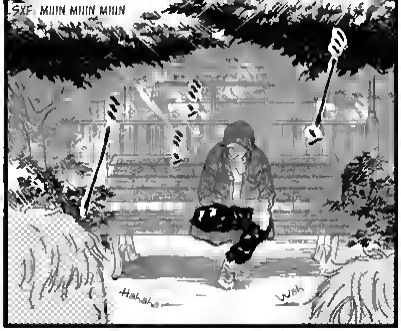
THANK YOU FOR YOUR WORK.
...

SFX: MIIIN MIIIN MIIIN
BUT PLEASE DON'T COME BACK AGAIN.
SLIP
KSHHH
KSHHH
'KAY~
SFX: MIIIN MIIIN MIIIN

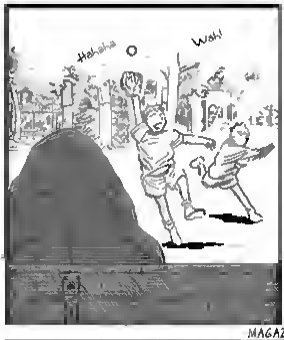
SFX: MUN MUN MUN
...
I'M HUNGRY.
SFX: MUN MUN MUN


chatter
chatter
chatter
THANK YOU FOR WAITING! HERE'S YOUR KITSUNE SOBA!
It was so hot during that summer.
SFX: DUNNN

TIME TO EAT
chatter
chatter
W-Woah...!
chatter
chatter
SFX: CHOMP
EH? WHY'S THAT DUDE WEARING THAT IN THIS HEAT...
UWAH, YIKES..
Thank you for coming~


SXF: MUIN MUIN MUIN
Hah-aha
Wah

SIGN: OTSUKI TERTIARY PARK
Hah-aha
Gyaa
おおつき
第三公


Hah-aha
Wah!

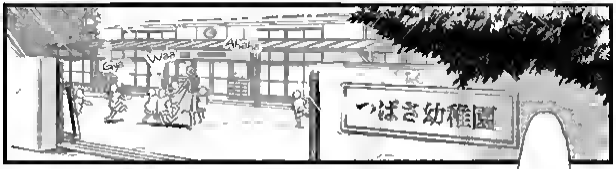
SFX: MUIIN
RUSTLE

MAGAZINE: NIGHT, JOB OPENINGS FOR NIGHT
crunch

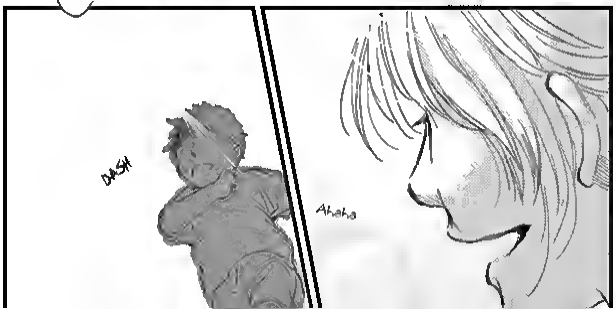
メイ

MAGAZINE: JOBS
SFX: MUIN
RUSTLE

Ahaha
ぎゅっ


SIGN TSUBASA KINDERGARTEN
Gya
Waa
Ahaha
つばさ幼稚園

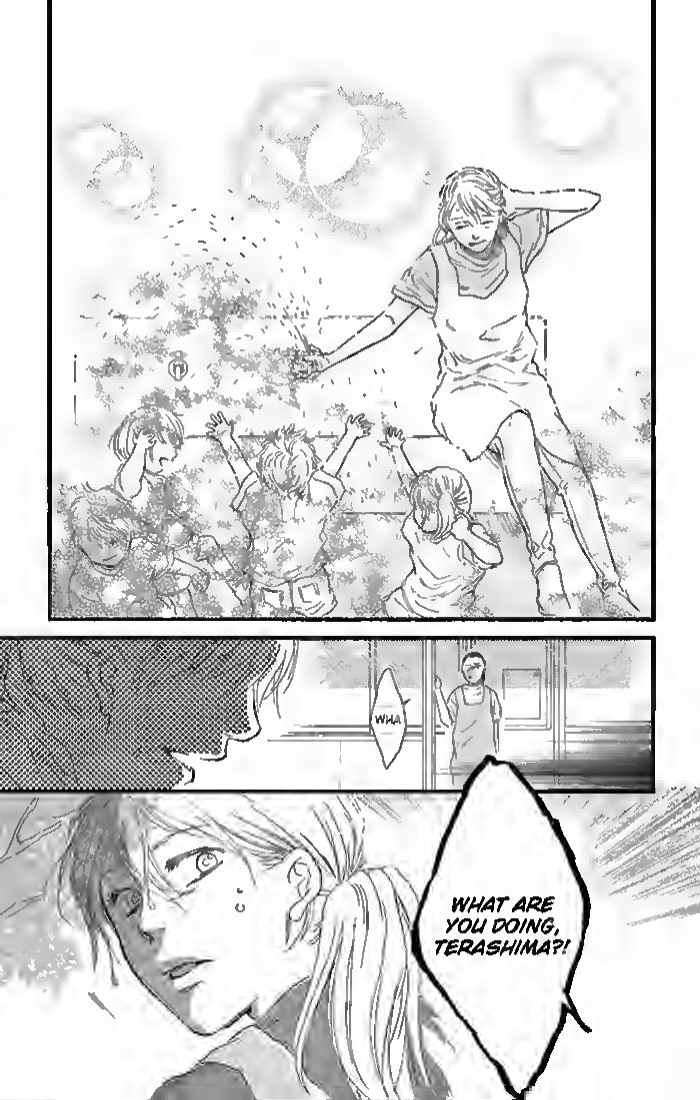
TEACH-ER-
Teacher
Gya
Ahahaha
TEACH-ER-


DASH
Ahaha

WHAT'S WRONG, YOU-KUN?
POOL.
TEACHER SACCHAN!
THE POOL, HUH.
WHAT ABOUT TOMOR-ROW?
WE CAN'T TODAY.
HM?
I WANT TO GET IN THE POOL
NO. I WANNA GO TO THE POOL.

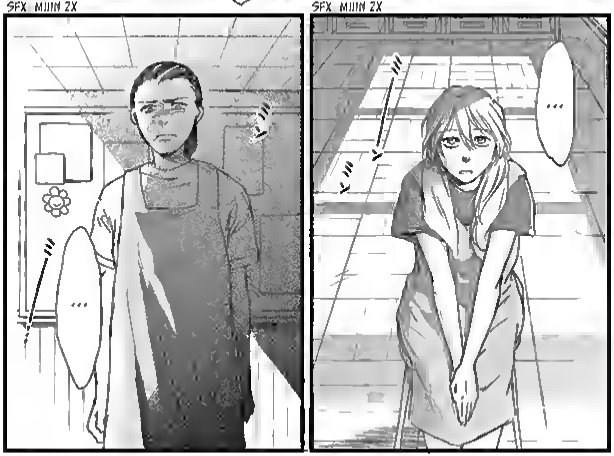
DARN IT...
I WANNA GO TO THE POOL, TOO!
...EHHH...
Are there you go, a kiddie mom reaction
ME TOO!
...
MAYBE FOR JUST A BIT?
TERA-SHIMA
TERA-SHI-MA,
IT'S MY TURN WITH THE KIDS
SFX DASH
Gyaa

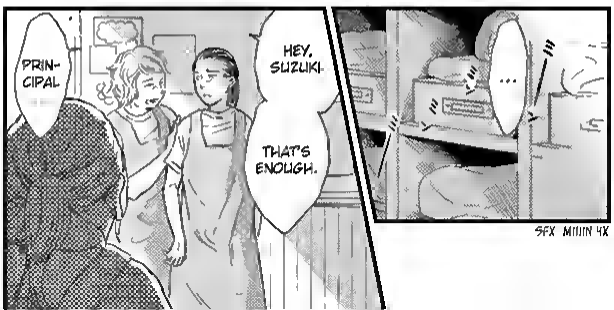
SFX: SPLASH

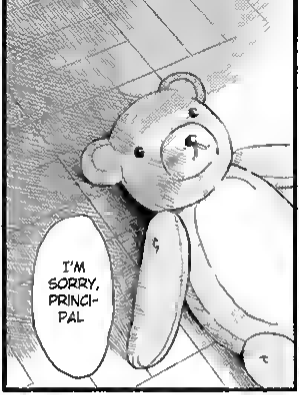

WHA
WHAT ARE YOU DOING, TERASHIMA?!

SFX. MUUN MUUN MUUN
I'M SORRY
THIS IS UNACCEPT-ABLE!
SFX. MUUN
WHAT IF THOSE KIDS CATCH A COLD?!
ARE YOU GOING TO TAKE RESPONSI-BILITY?!
SFX. MUUN MUUN
NO MATTER HOW HOT IT IS,
YOU CAN'T JUST SHOWER THEM LIKE THAT...

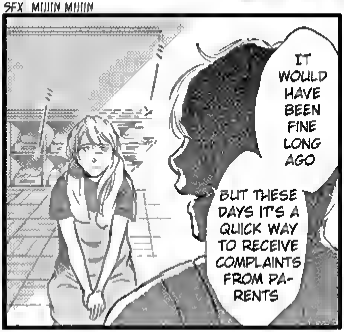
I'M VERY SORRY...
YOU'RE JUST MAKING THINGS WORSE FOR ME...

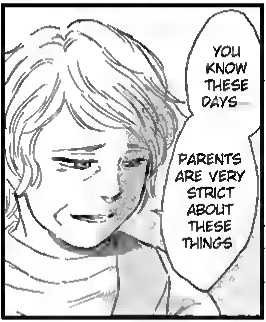

SFX: MIJIN 2X
...
SFX: MIJIN 2X
...


PRIN-CIPAL
HEY, SUZUKI-
THAT'S ENOUGH.
...
SFX: MIJIN 4X



SFX: MUUN MUUN

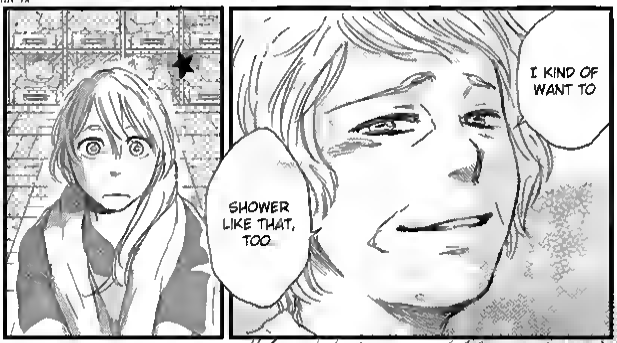




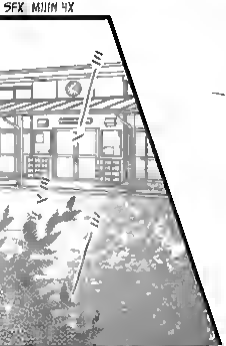
SFX: MUUN

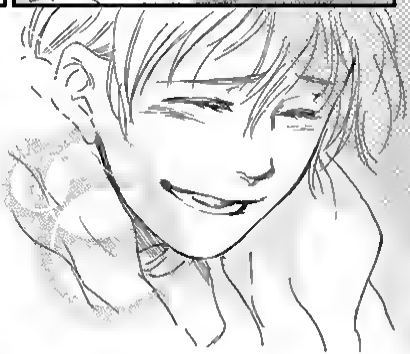
SFX: MUUN MUUN MUUN

SFX: MMM 4X



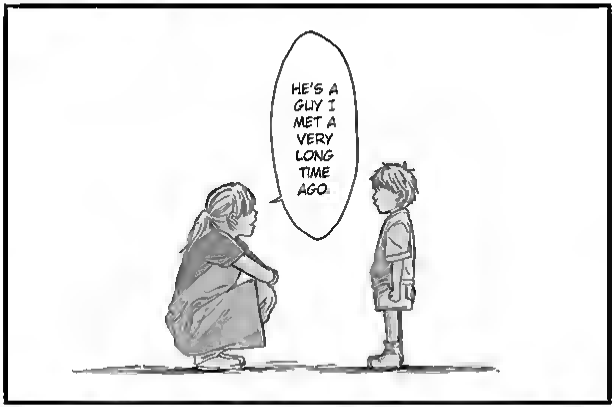
SFX: MMM 4X





YOU-KUN.
IT'S BECAUSE I TOLD YOU I WANNA GO TO THE POOL...
SFX: MUHN MUHN
TEACHER, I'M SORRY!
IT'S NOT YOUR FAULT, YOU-KUN.
HM?
I'LL MARRY YOU!
I'LL TAKE THE RESPONSIBILITY AND MARRY YOU, TEACHER!
HM?
SOME-ONE YOU LIKE?
BUT WELL...
I ALREADY HAVE SOMEONE I LIKE...
SFX: MUHN MUHN
Ahahaha!
THANK YOU.

WHO?
WHAT KIND OF PERSON IS HE?
SFX: MJJJN 9X


HE'S A GUY I MET A VERY LONG TIME AGO.

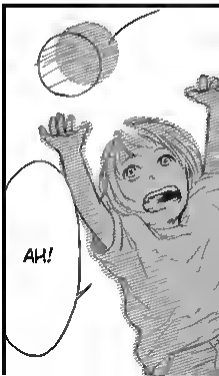
I DON'T KNOW...
WHERE HE IS NOW,
SFX: MJJJN 9X

SFX MJJJN 5X

OR WHAT HE'S DOING...
SFX MJJJN 5X

IT'S OKAY, I'LL GET IT!
I'll!

AH, SORRY!
C'MON!
TEACHER SACCHAN, THE BALL!

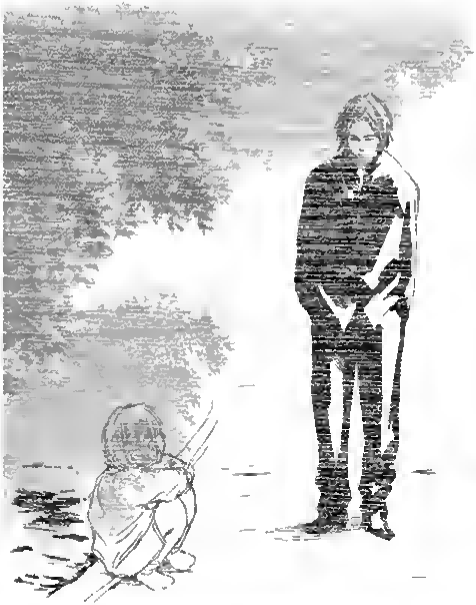

AH!

SFX DASH
AH, EXCUSE ME...
THE BALL ...
たったた
roll
HUH.
WHAT WAS THAT .
HOW INCONSIDERATE

COM-
ING!
Teacher
Smoker!
WHA—
SFX GRA

YOU'RE ACCHAN, AREN'T YOU?
MATSUURA ATSUSHI?
I'M SAKI! DON'T YOU REMEMBER?
...

AH!
I GOTTA GET BACK TO WORK
Teacher Sasahara!
...
I DON'T KNOW ANY KINDER-GARTEN TEACHER.
PLEASE WAIT FOR ME!
I'LL BE THERE AFTER 5!
UMM...
WAIT FOR ME AT THE FAMILY RESTAU-RANT IN FRONT OF THE STA-TION!
...Who?
Where did I meet her?
Saki...?
MUSH



Acchan.

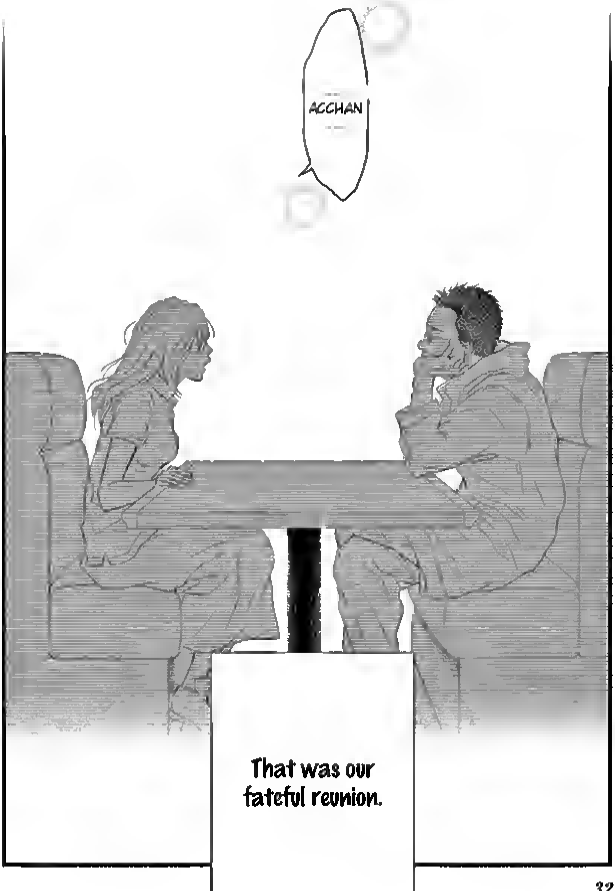
AH
SFX MJIIN HX
CHATTER
toot
CHATTER
CHATTER
CHATTER
SFX THUMP
tap
tap
CHATTER
CHATTER
DASH

I DIDN'T THINK I'D SEE YOU AGAIN.
I WAS SO SURPRISED
chatter
SORRY ABOUT THIS AFTERNOON
WE WERE IN THE SAME ORPHANAGE, IN FUJIMIGAOKA.
chatter
chatter
chatter
chatter
LET ME DO THIS AGAIN. I'M TERASHIMA SAKI.
bow
UM... WHEN WE WARE YOUNGER...
WHY DON'T YOU SIT?
HUH?
AH. YEAH!
YOU PROBABLY DON'T REMEMBER, BUT...

She really

became an easy target

YOU LOOK WELL,
...SAKI.
NK BAR


ACCHAN
That was our fateful reunion.

Hey, Saki.
That time, you really remembered who I was.
But I could barely remember you.
It's funny, isn't it?
Now it's the total opposite.
I still believe,
that if you haven't met me that day,

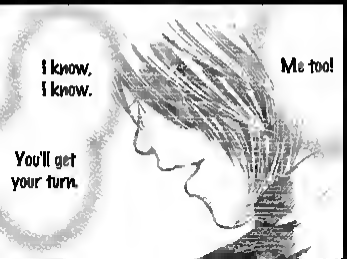
you wouldn't have died.

Please support the author by buying the manga when/if it's available in your region.
Usemono Yado
volume 3 chapter 14
Translator: Dei
Proofreader: Mai
Editor: xekuhz
Cover: hemony
Shoujo Sense

[Guest 14]

fragrant Olive

YOU WERE PRETTY POPULAR WITH THE KIDS BACK THEN, YOU KNOW?
YOU WERE SO HAPPY-GO-LUCKY AND CARING, IT FELT LIKE YOU WERE EVERYONE'S BIG BROTHER



I WAS ALWAYS CRYING IN THE CORNER.
I WAS THAT KID WHO DIDN'T REALLY FIT IN WELL WITH ANYONE
AND YOU TOLD ME SOME-THING.
YOU HAPPENED TO PASS BY ONCE.
...
WHAT DID I SAY?
YOU...
Hey.
EVEN NOW I CAN STILL HEAR
WHAT YOU TOLD ME BACK THEN...

don't let your unhappiness
drown you.

メルマガ
会員募集中！
...I DID...
SAY THAT, HUH ...
...
YEAH.
IT'S THANKS TO THOSE WORDS
THAT I HAVE MY JOB HERE RIGHT NOW
I'VE BEEN WORKING HERE PART-TIME WHILE I'M ON A SCHOLARSHIP IN A TRADE SCHOOL TO BUILD UP MY QUALIFICATIONS
IT'S TOUGH, BUT IN THOSE TOUGH TIMES,
JUST AS
YOU HAVE DONE FOR ME
I WANTED TO DO SOMETHING FOR THESE KIDS

Funnily enough,

...

I ALWAYS REMEMBER WHAT YOU TOLD ME.

as soon as I left the orphanage my life fell apart

I lost my parents before I even knew how to be an adult.

And of course no one would give a job to some kid who didn't know anything about the world around him.

The first time I got involved in a crime,

was when I was 18.

things turned out in my life.
It's just how
When it became a way of life,
Before I knew it, I didn't even feel guilty about it anymore.
I had to do it in order to survive.
I was charged for fraud...
IS THERE SOMETHING WRONG?
?
...
ACCHAN?

I'm not the person you think I am.
until this very moment.
WHERE DO YOU WORK?
SO?
WHAT ABOUT YOU, ACCHAN?
?
I have completely forgotten the words I told Saki.

T/N: NEET = NOT IN EDUCATION, EMPLOYMENT OR TRAINING

NO
AH, SORRY! I'M BEING TOO NOSY!
AH, BUT YOU'RE RIGHT...
THERE ARE A LOT OF THINGS,
I DON'T KNOW ABOUT YOU...
AH...
...YEAH
HMM...
LET'S SEE...
A NEET hmm
THAT'S RIGHT...
WELL THEN, ACCHAN,
WHY DON'T WE GO ON A DATE EVERY DAY FOR A WEEK?
HUH?
TREAT IT LIKE SOME SORT OF REHABILITATION TO GO OUTSIDE AGAIN! IT'S EASIER TO GO IN A SHOP LIKE THIS WHEN YOU'RE NOT ALONE, RIGHT?
Something like that

I'VE ALWAYS WANTED TO RETURN THE FAVOR
SO IT WOULD REALLY MAKE ME HAPPY IF I CAN BE OF SOME HELP TO YOU
WE'D HAVE TO DO IT AT AROUND THIS TIME THOUGH, SINCE I HAVE TO WORK DURING THE DAY
ON MY DAYS OFF WE CAN GO OUT IN THE MORNING, THOUGH
HEY, WHAT'S WRONG?
HUH?
NOTH-ING
I'M JUST A LITTLE TAKEN ABACK.
HUH?
TAKEN ABACK?
HM?
I COUL-DN'T HEAR
IT'S NOTHING
YOU...
SHOULDN'T BE SO EASILY TRUSTING

LET'S DATE, THEN
Haha
SO WHERE
SHOULD WE HAVE OUR FIRST DATE?
SAKI.
SFX WHOOOSH

It felt so easy being with Saki
Ah,
DO YOU HAVE FUNDS FOR OUR DATE?
IF YOU DON'T I CAN PA...
DON'T
chatter
chatter
chatter
For a brief moment,
I forgot who I was.

HM?
SO DON'T WORRY ABOUT IT
I HAVE SOME MONEY,
Her trust in me made me feel at ease.
At that moment I forgot what I even originally came for
chatter
chatter
chatter
We continued dating even after that week we promised.

SFX ZZZZ
7"
...ARE YOU SLEEPING?
...
WHAT, WERE YOU PLAYING VIDEO GAMES ALL NIGHT...?
YEAH... I COULDN'T SLEEP LAST NIGHT...
Well you were a NEET after all.
Saki...
SOMETHING LIKE THAT —
I...
WAS LOOKING FORWARD TO TODAY —

And I,
never hid the faint affection she had for me.
grew to cherish the moments we had together.
slip
chatter
chatter
chatter
that was interesting
Wanna buy it?
But I couldn't return her feelings.
OKAY I'M AWAKE
YOU'RE KIDDING?!

chatter
chatter
chatter

AND SEEING A CRYING KID,
WASN'T EXACTLY A RARE OCCURRENCE
chatter
chatter
I MEAN, AT THAT TIME,
HUH...
I WAS NEVER REALLY THE TYPE TO SAY "DON'T LET YOUR UNHAPPINESS DROWN YOU"
chatter
chatter
...
BUT EVEN SO,
WHY DID I ONLY SAY IT TO YOU...
chatter
chatter
chatter
YOU'VE PROBABLY SAID NICE THINGS
TO OTHER PEOPLE TOO
chatter
YOU ARE...
A LOT KINDER THAN YOU THINK YOU ARE.
HUH?

even if I'm a criminal?

I can't say it out loud

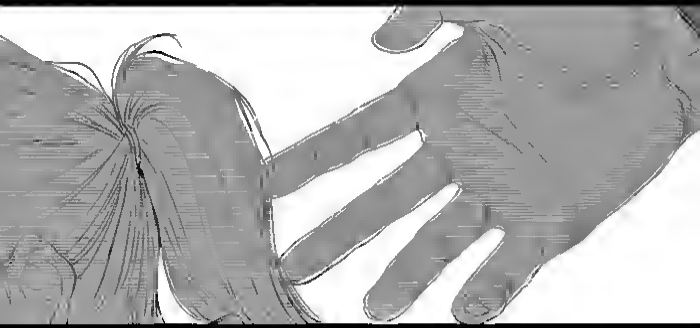
ACCHAN
YOUR HAIR HAS GROWN LONGER
YEAH
...
One of these days I'm going to disappear and never see her again
That's what I thought

カンカン
But, that day...
カンカンカン
SFX: BAM BAM
SFX: BAM BAM BAM
It's not locked...?
CLATTER
SAKI?
OPEN

It was the first time I heard her voice like that.
AH... ACCHAN?
WHAT'S WRONG?
...
NOTH-ING...
IT'S JUST THAT TODAY, BY THE FLOWER BED
ONE OF THE KIDS IN CLASS FELL IN THE CORNER WHILE I WASN'T LOOKING
HE...
BROKE A BONE
HE FELL AT A BAD ANGLE
SO THERE COULD BE SOME LONG TERM EFFECTS

CLATTER
SA—
I'M SORRY ACCHAN,
BUT CAN YOU LEAVE FOR TODAY?
WHY—
WASN'T I LOOKING—?
I DON'T WANT YOU TO—
SEE ME LIKE THIS
...
step
Stop it..
That was my last chance to turn back.

Once I touch her,



I won't...

ever be able to let go
—I ONLY WANTED YOU TO SEE ME HAPPY—
IT WAS THANKS TO YOU THAT I WAS ABLE TO BE HAPPY..
I WANTED TO SHOW YOU THAT.—
ENOUGH OF THAT. JUST BE QUIET.

It was simple.

It was because

I couldn't leave her alone when she's crying.

DON'T WORRY ABOUT IT.
...I'M SORRY FOR TODAY.
...
YOU STILL MANAGED TO GET A NEET LIKE ME OUT OF THE HOUSE
BUT AGAIN YOU'RE THE ONE ENDING UP TAKING CARE OF ME.
I WAS SUP- POSED T RETURN YOU THE FAVOR FOR SAVING MY LIFE
sigh
IT'S TER- RIBLE ...

?!
TAP
TAP
TAP
BYE
chu
NO ..
THAT'S ...
ACCHAN !
CALL ME IF ANYTHING'S UP
...
I'LL ALWAYS BE THERE RIGHT AWAY

I was genuinely happy at that time.

HUH?
MA-TSU-URA.
SO YOU'VE BEEN RELEASED ?
That's why I forgot.
I'm sure she'll...

C'MON, TELL ME DON'T BE A SNOB

SHI-BA-SA-KI?
Hai.
LONG TIME NO SEE
IT'S BEEN, WHAT, HALF A YEAR SINCE I WAS RE-LEASED BEFORE YOU?
My life has always

WHAT'S WRONG? YOU LOOK SCARED.
KSHHH
had holes that I could fall into.
MATSU-URAAAA.

Please support the author by buying the manga when/if it's available in your region.
Usemono Yado
volume 3 chapter 15
Translator: Dei
Proofreader: Mai
Editor: xekuhz
@cer_hemony
Shoujo Sense

[Guest 15]

Snowdrop

THERE'S SOME WORK I'D LIKE YOU TO DO, MATSU-URA
NOT WHEN WE GET ALONG SO WELL
IT WOULD BE SO SAD IF WE JUST LET OUR FRIENDSHIP END BEHIND BARS
ASK SOME-ONE ELSE
DON'T BE SO HASTY
I DON'T WANT ANY-THING TO DO WITH YOU ANY-MORE
I REFUSE

THAT KINDERGARTEN TEACHER'S CUTE, ISN'T SHE?
TERASHIMASAKI
IT'S STRANGE
I DIDN'T THINK YOU'D BE INTERESTED IN A GIRL LIKE THAT
YOU..
HEY, MATSUURA
I DIDN'T COME HERE TO ASK

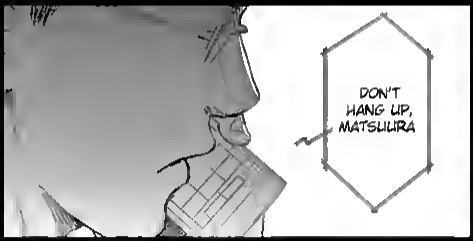
THERE'S SOME WORK I'D LIKE YOU TO DO.
SO, I'LL SAY THIS ONE MORE TIME
WITH PROPER REHABILITATION IT LOOKS LIKE HE'LL BE BACK TO NORMAL!
AND THEN, THAT KID THAT GOT INJURED? HIS SURGERY WENT WELL.

SAKI...
HM?
ARE YOU HAPPY RIGHT NOW?
...
YES
I SEE..
AH,
I AM!

YOU SHOULD'VE JUST WAITED AT MY PLACE
ESPECIALLY SINCE YOUR USUAL COAT IS STILL IN THE LAUNDRY.
GAH
EEEK, IT'S SO COLD!
IT'S REALLY GETTING COLDER AT NIGHT.
I FORGOT I WAS OUT OF SOY SAUCE.
Haha
I DIDN'T EXPECT YOU TO BE SO OVERPROTECTIVE.
AH... BUT...
IT'S DANGEROUS.
I WAS THINKING OF FINDING A DAY JOB.
HEY SAKI,
YES?

AND WHEN I DO, I WANT TO LOOK FOR A BIGGER PLACE FOR BOTH OF US
HM...
LET'S LIVE TOGETHER.
STARTING NOW, AND FOREVER.
...ACCHAN...
SWEEP
!
WHAT DO YOU THINK?

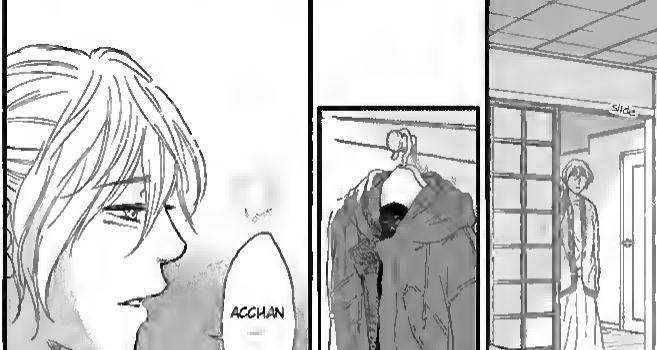
LET'S.
YOUR HAND...
IS WARM ..


DON'T HANG UP, MATSUURA

I'LL TELL YOU ABOUT THE JOB WHEN WE'RE FACE TO FACE.
I'M NOT GOING
DON'T SAY THAT
I'LL BE WAITING AT URAGAO BRIDGE AT 8PM TONIGHT.
...
WHEN YOU BEGIN SAYING THINGS LIKE THAT,
I GET THIS URGE TO FOLLOW A CERTAIN YOUNG COUPLE TO THE DEPTHS OF HELL
!!
HM?
IT'S SO RARE TO SEE YOU LIKE THAT.
I'M HOME.
click
...WELL, SEE YOU LATER.
TOOT
TOOT
TOOT

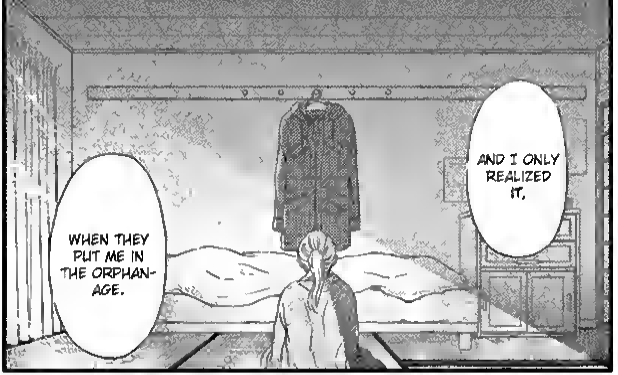
...
YEAH
...
THAT'S EX-ACTLY IT...
DO YOU HAVE A JOB INTER-VIEW?
I SEE...
YOU LOOK NICE...
...
TAKE CARE
I'LL SEE YOU LATER
ahh

...
ACCHAN
?
CLICK
I'LL BE GOING.
AH,
OKAY!
SEE YOU LATER!
close
...


ACCHAN
Slide

I,

MY MOM HATED ME
AND MY DAD NEVER CARED.
HAVE ALWAYS BEEN ALONE


WHEN THEY PUT ME IN THE ORPHANAGE.
AND I ONLY REALIZED IT.

EVEN IN THE ORPHANAGE, I HAD NO PLACE TO BELONG.
I WAS SO CONFUSED AND I KEPT CRYING.

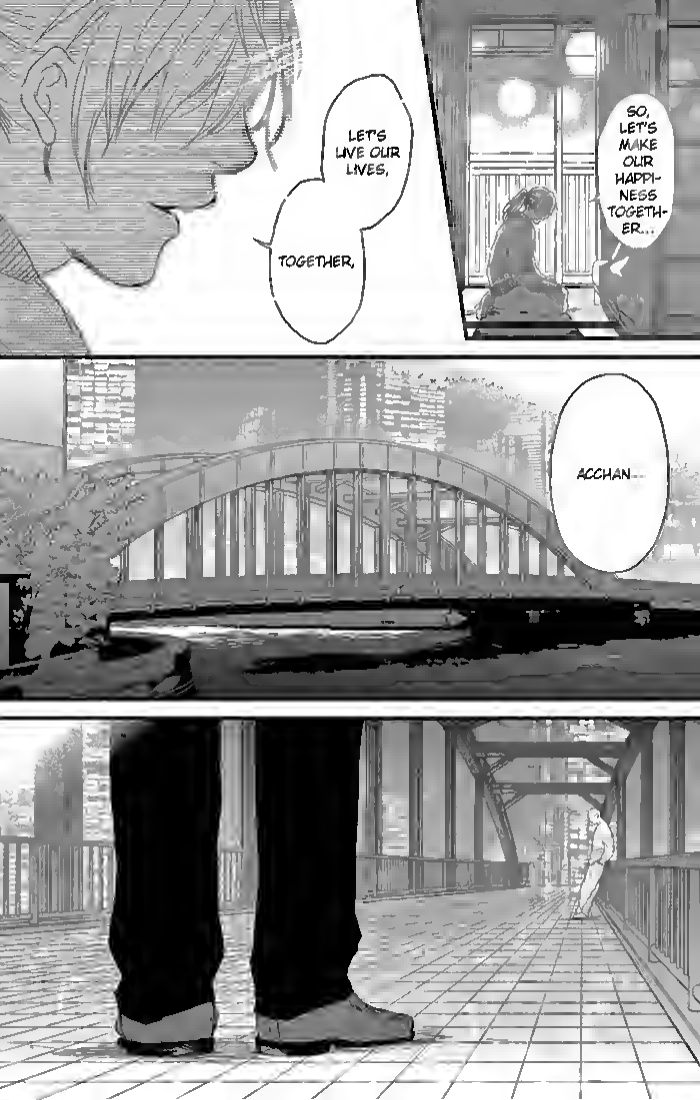
I DIDN'T UNDERSTAND WHAT HAPPENED

WAS YOU.
THE FIRST PERSON WHO DID,

NO ONE EVER LOOKED MY WAY.

IT WAS PROBABLY NOTHING TO YOU
SOMETHING THAT WAS EASILY FORGOTTEN
BUT...
FOR ME, EVEN IF EVERYTHING JUST HAPPENED BY CHANCE,
I'M GLAD IT DID.
YOU...
PROBABLY NEVER NOTICED IT, BUT...

THERE ARE PEOPLE IN THIS WORLD,
WHO HAVE BEEN SAVED BY RANDOM ACTS OF KINDNESS
THERE REALLY ARE


SO, LET'S MAKE OUR HAPPI-NESS TOGETH-ER...
LET'S LIVE OUR LIVES,
TOGETHER,
ACCHAN...

THIS IS THE LAST TIME.
AH, SURE, SURE.
THE LAST ONE.
I'M GOING TO STOP LIVING A LIFE OF CRIME, SHIBASAKI.
IF ONLY YOU HADN'T SHOWED UP...
WHY DID YOU HAVE TO SHOW UP IN MY LIFE?
WOULD HAVE BEEN NICE IF IT REALLY IS
C'MON, I HAVE ANOTHER CONTACT ACROSS THE BRIDGE.
...
YOU REALLY ARE AN IDIOT, MATSUURA.

DID YOU REALLY THINK,
THAT YOU CAN BE HAPPY HERE?
THIS ISN'T TV. THIS ISN'T A MOVIE.
TAP
YOU CAN'T ESCAPE YOUR PAST THAT EASILY.
I...
TAP
RELAX.
I'M GONNA BE WATCHING YOU FOR THE REST OF YOUR LIFE
YOU, AND

THAT KINDERGARTEN TEACHER
I TOLD YOU THIS IS GOING TO BE MY LAST TIME.
HUH?
MY LAST CRIME
SHIBASAKI,

KILLING YOU IS MY LAST CRIME.
I'M NOT LETTING YOU
LET ME G...
YOU...
GET IN THE WAY

OF OUR HAPPINESS.
STAB
DON'T
ACCHAN

SA...
KI...?
... IT HURTS ...
SAKI!
SAKI!
HM-PH!
WHIRR
WHY ...
WHY ARE YOU HERE ...
SFX: DASH

WE NEED AN AMBU-LANCE
...I'M SOR RY...
I...
I KNEW EVERY-THING
I KNEW THAT —
YOU WERE IN PRISON ...
HUH?
...I HAVE ALWAYS BEEN IN CONTACT WITH THE ORPHAN-AGE
EVEN BEFORE I SAW YOU AGAIN, I KNEW YOU WERE IMPRISONED FOR FRAUD —
AND WHEN YOU WERE RELEASED

SEEING YOU AGAIN WAS A COINCIDENCE, BUT...
WHEN WE MET THAT DAY... I WAS AFRAID YOU'D GO BACK TO THAT LIFE AFTER WE GO OUR SEPARATE WAYS..
SO I PRETENDED NOT TO KNOW ANYTHING..
AND KEPT YOU IN MY LIFE...
SAKI..
...TODAY...
I DIDN'T WANT YOU TO BE A MURDERER..
YOU WERE DRESSED DIFFERENTLY, SO I FOLLOWED YOU WHEN YOU LEFT..
SO I LEAPT INTO ACTION..

SOME-
HOW,
I...
SAKI
...
BUT...
BURDENED YOU
WITH A HEAVIER
CRIME.

SAKI!!
I... WANTED TO BE HAPPY...
WITH YOU...
IT SHOULD-N'T HAVE BEEN THIS WAY...
NO SAKI...
SAKI...
I'M SORRY...
ACCHAN..

I LOVE YOU...

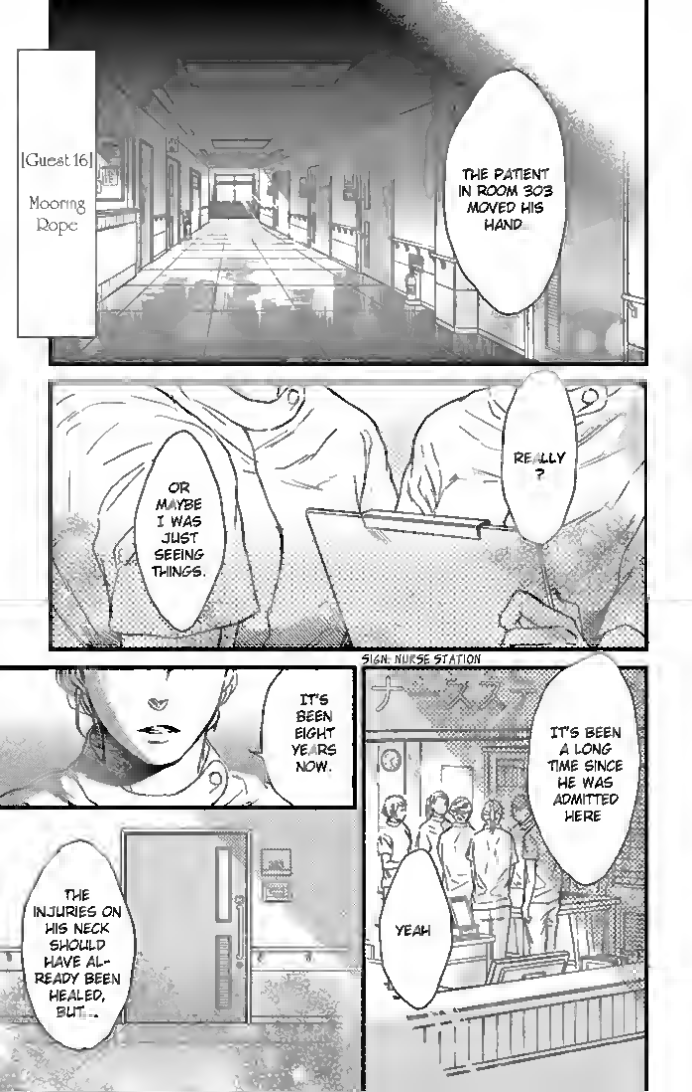
...SAKI...?
SAKI...
NO... SAKI...
OPEN YOUR EYES...
OPEN...
grip

AAAAAAAAAAAAAAA!!!

Don't leave me,

Saki.

Please support the author by buying the manga when/if it's available in your region.
Usemono Yado
volume 3 Chapter 16
Translator: Dei
Proofreader: Mai
Editor: xekuhz
@cer_hemony
Shoujo Sense
http://shoujosense.com


[Guest 16]
Mooring Rope
THE PATIENT IN ROOM 303 MOVED HIS HAND
REALLY ?
OR MAYBE I WAS JUST SEEING THINGS.
SIGN: NURSE STATION
IT'S BEEN EIGHT YEARS NOW.
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE HE WAS ADMITTED HERE
YEAH
THE INJURIES ON HIS NECK SHOULD HAVE ALREADY BEEN HEALED, BUT...

HE HAS NOT YET OPENED HIS EYES...
Fuga
Fuga
Fuga
Fuga
Fuga
Fuga

TOCK
TOCK
TOCK
KSHHH
KSHHH
KSHHH
KSHHH
KSHHH
ARE WE THERE YET?
...
HEY!
ARE YOU LISTENING TO ME?!

SORRY
YEAH
THIS IS
THE INN OF LOST THINGS.
...
YOU CAN LEAVE HIM TO US.
IS THERE SOMETHING WRONG, MATSUURA-SAN?

THE FIRST TIME I CAME HERE.
NO,
I JUST REMEMBERED,
THOSE WERE THE DAYS
KSSH
AH...
HOW YOU WERE BACK THEN
Clunk
I REMEMBER WELL,
After I stabbed Saki and pointed the knife at my own neck..

When I regained consciousness, all I remember...
was that I was already walking in the mountains.
Where...
am I..?
Did I...
not die on that bridge?
I feel like I've been wandering around for months
Saki.....
Where's Saki...?
I want to see Saki...

WHAT IS THIS PLACE?
ガラ…
!
HELLO THERE
SFX: CLUNK
WELCOME TO THE INN OF LOST THINGS
HM?
YOU'RE NOT YET
THE INN OF...
LOST THINGS?
カラン
SFX: OPEN

I took one look and I knew,
that it was Saki.

She looks like a child, but there's no mistaking it.
It's Saki...!
WHA
PLEASE DO NOT GO PAST THIS GATE
SLIP
NO!
SAKI
SAKI
THIS IS AN INN FOR THE DEAD
AND YOU

YOU ARRIVING HERE MUST BE SOME MISTAKE.
PLEASE TURN BACK TO WHERE YOU CAME FROM
ARE STILL ALIVE.
clunk
ALIVE...?
I'M STILL...
KILLED SAKI.
BUT I...
THEN...
I...

ALL WE WANTED,
WAS TO BE HAPPY...
WHY...
WHY...
THUD

WHY DID IT TURN OUT THIS WAY...

"EVERY-
THING IS
UP TO
HEAVEN"
...
THERE
IS NO
GREATER
MEANING,
TO LIVING
OR DYING
DOES
THIS
PAIN
NOT MEAN
ANYTHING
EITHER...?
PIOP
I CAN'T
BEAR IT

I CAN'T STAND...
BEING APART FROM SAKI LIKE THIS
I WANT TO STAY HERE
BESIDE SAKI..
KSHHH
THERE IS ONE WAY.
YOU CAN KEEP COMING TO THE INN.

IT WILL BE MORE CRUEL FOR THE BOTH OF YOU
THAN YOUR SEPARATION EVER WAS.
HUH
BUT IF YOU CHOOSE THIS PATH,
ARE YOU PREPARED FOR THAT?
IF I CAN MEET HER AGAIN...
IF I CAN SEE HER AGAIN...
THAT IS ENOUGH FOR ME ..
I... DON'T CARE...

WELL THEN, SEARCH FOR PEOPLE WHO HAVE DIED WITH REGRET AND BRING THEM HERE
IF YOU BRING DEAD PEOPLE HERE,
YOU WILL BE ABLE TO REACH THIS INN AGAIN

YOU LOOKED LIKE SUCH A NAIVE BOY AT THAT TIME
NOW YOU'VE BECOME A VERY DETERMINED MAN
I AM, AREN'T I?
WELL,
BRINGING IN DEAD PEOPLE HERE TIME AND TIME AGAIN,
WELL...
WOULD DRAIN ANY-ONE'S SPIRIT
BUT IT NEVER SEEMED TO CHANGE YOU
THAT'S TRUE
SSHH
...

SHHH
BUT STILL, YOU ARE LOOKING SO MUCH SADDER THAN YOU EVER WERE
HEY, MATSUURA-SAN
UNTIL WHEN ARE YOU PLANNING TO CONTINUE WITH THIS?

UNTIL FOREVER
...UNTIL WHEN?

STARTING TO HOPE FOR SOMETHING DIFFERENT THAN WHAT YOU DID BEFORE?
AREN'T YOU RIGHT NOW,
IS THAT HOW YOU REALLY FEEL?

BANTOU-SAN,
HOPING THAT SHE'LL AT LEAST START TO RECOGNIZE YOU ONE DAY. .
CONSTANTLY ANNOYING THE LANDLADY,

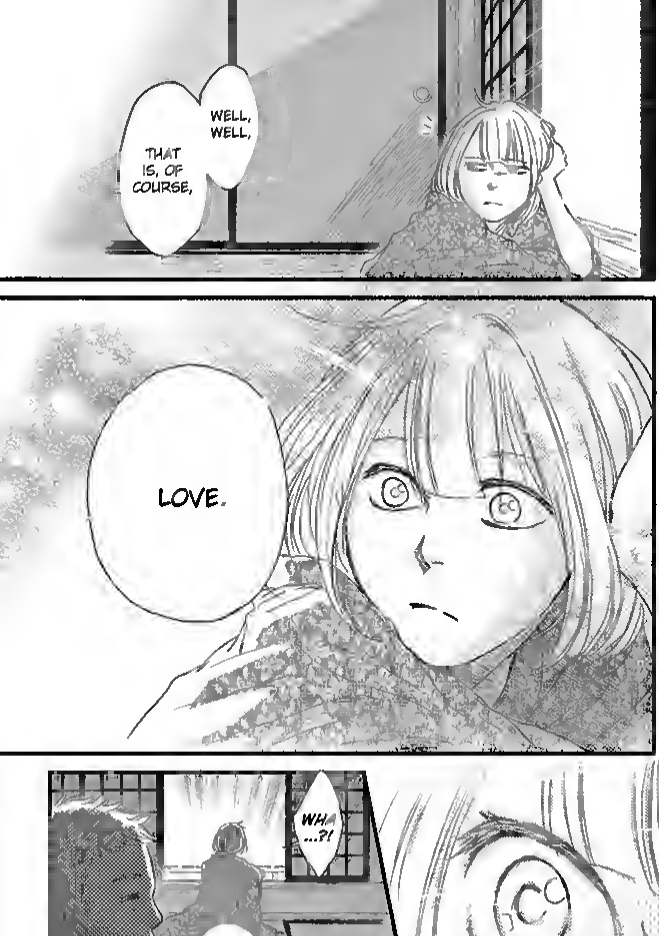
PLEASE
DON'T BE SO HARD ON ME.
I TOLD YOU BACK THEN, DIDN'T I..?
THAT I JUST DON'T WANT TO LOSE SAKI AGAIN.
—I HAVE ALREADY—
LET GO OF THE IDEA OF HOPING FOR ANYTHING ELSE.

Shoujo Sense

THERE IS NOTHING THAT CAN'T BE CHANGED
KSSHH
MATSU-URA-SAN

YOU DON'T WANT TO SEE HIM?
ARE YOU SURE
...
YEAH
RECENTLY EVERY TIME HE'S HERE,
I FEEL UNEASY.

I GET REST-LESS
AND I CAN'T CALM MYSELF DOWN
THAT'S WHY I DON'T WANT TO SEE HIM
...
BUT... WHEN I DON'T SEE HIM
WELL IT'S...
WHAT THE HELL IS THIS FEELING?
...
...


WELL, WELL,
THAT IS, OF COURSE,
LOVE.
WHA ...?!
AH, SOME-ONE'S CALLING ME.
Bar-tom-Gaaaaah!

WHAT THE
THAT IDIOT ..!
step
step
step
COMING !
...
HUH?
SHHH
WHAT WAS THAT —?

I lied when I said,

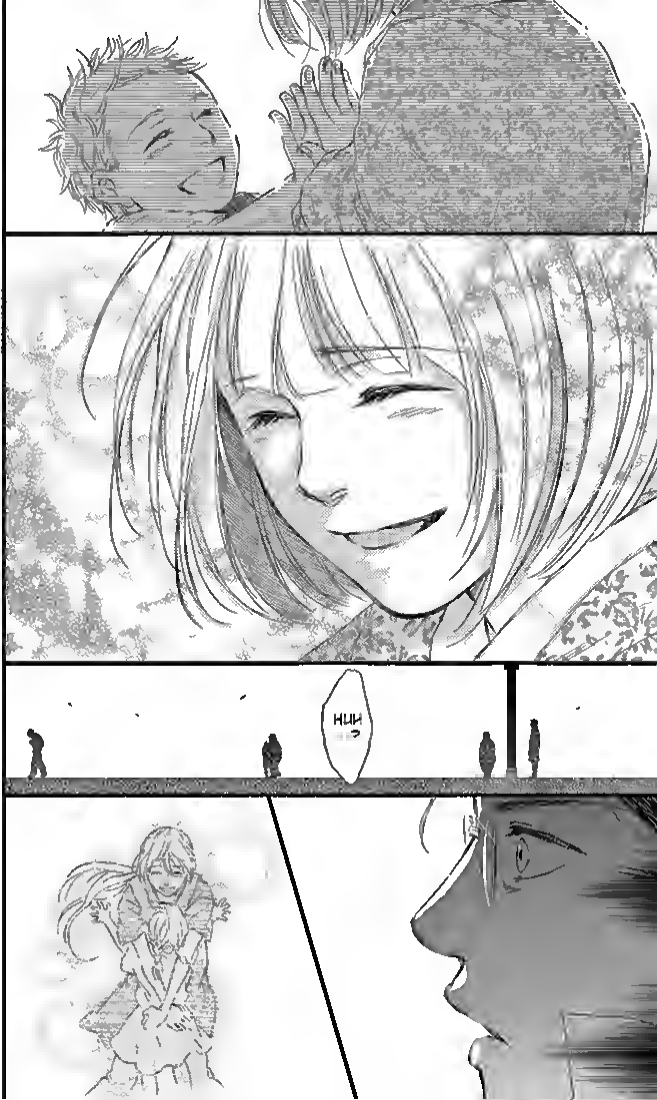
that I wasn't hoping to see the Saki I once knew

But... that's not something I can hope for

It's fine like this.

Even if...

As long as...
GOOD JOB TODAY
IT'S NOTHING
I can see Saki..
As long as she's always here,
in this place...
!!

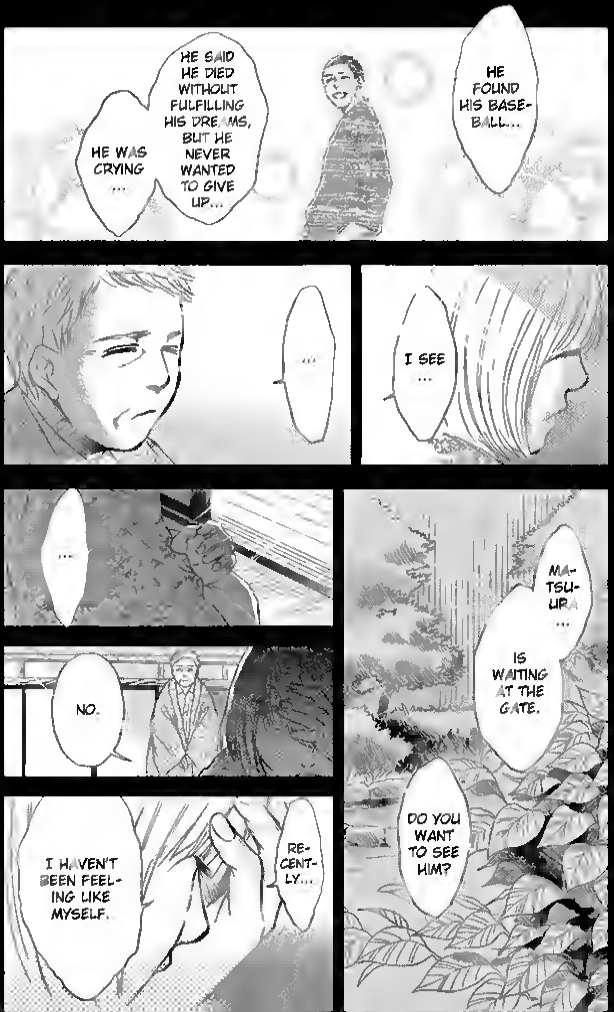

HUH

THE LANDLADY IS LAUGHING WITH OUR YOUNG GUEST.
OH, THIS IS RARE.
SA...
SHE USUALLY HATES THE KIDS WHO COME TO THIS INN.
WHAT KIND OF A CHANGE OF HEART IS THIS, I WONDER
THERE REALLY IS...
NOTHING THAT CAN'T BE CHANGED.

DON'T
YOU THINK SO TOO?
MATSUURA-SAN?

Please support the author by buying the manga when/if it's available in your region.
Usemono Yado
volume 3 Chapter 17
Translator: Dei
Proofreader: Mai
Editor: hemony
Qcer: hemony
Shoujo Sense
http://shoujosense.com

[Guest.17]
Waning Moon
MISS LAND-LADY?
JUN
LEFT...
IS SOME-THING WRONG?


HE FOUND HIS BASE-BALL...
HE SAID HE DIED WITHOUT FULFILLING HIS DREAMS, BUT HE NEVER WANTED TO GIVE UP...
HE WAS CRYING ....
...
I SEE ...
...
MA-TSU-URA ... IS WAITING AT THE GATE.
DO YOU WANT TO SEE HIM?
NO.
I HAVEN'T BEEN FEEL-ING LIKE MYSELF.
RE-CENT-LY...

I'M
SCARED
...

I SEE
SHE DOESN'T WANT TO SEE ME
I'M SORRY ABOUT THAT
ESPECIALLY SINCE YOU WERE WAITING ALL THIS TIME
NO,
IT'S FINE

HONEST-LY— I DON'T THINK I EVEN KNOW
HOW TO CONNECT WITH THE LANDLADY NOW
FEELS LIKE AN ILLUSION
THE SAKI FROM BACK THEN
KSHHH
I CAN'T GET MY-SELF TO JOKE AROUND WITH HER,
LIKE I USUALLY DO—

I GUESS THE TIME HAS COME FOR ME TO TELL YOU ...
I SEE ...
WHAT ...
DO YOU MEAN ?
ABOUT THE LAND-LADY'S ...
NO, SAKI-SAN'S
THAT'S ...
FIRST TIME COMING HERE.
I'VE NEVER TOLD YOU ABOUT IT, HAVE I?

BUT THE CIRCUM-STANCES HAVE CHANGED.
AND THERE'S NO GOING BACK ANY-MORE.
YOU SHOULD KNOW WHAT HAP-PENED
FOR HER SAKE.
AND ALSO FOR YOURS.
THAT TIME, SAKI-SAN WAS
CRYING

IT REALLY LOOKED..
LIKE SHE WAS SUFFERING
SFX KSHHH
SFX CLUNK

WELCOME,
TO THE INN OF LOST THINGS
OH, DEAR
SFX: KSHHH
PLEASE COME IN.
I'LL SHOW YOU AROUND
...
I'M
...
CLINK
CLINK

THIS IS AN INN WHERE THOSE WHO DIE WITH REGRET CAN FIND WHAT THEY ARE LOOKING FOR.

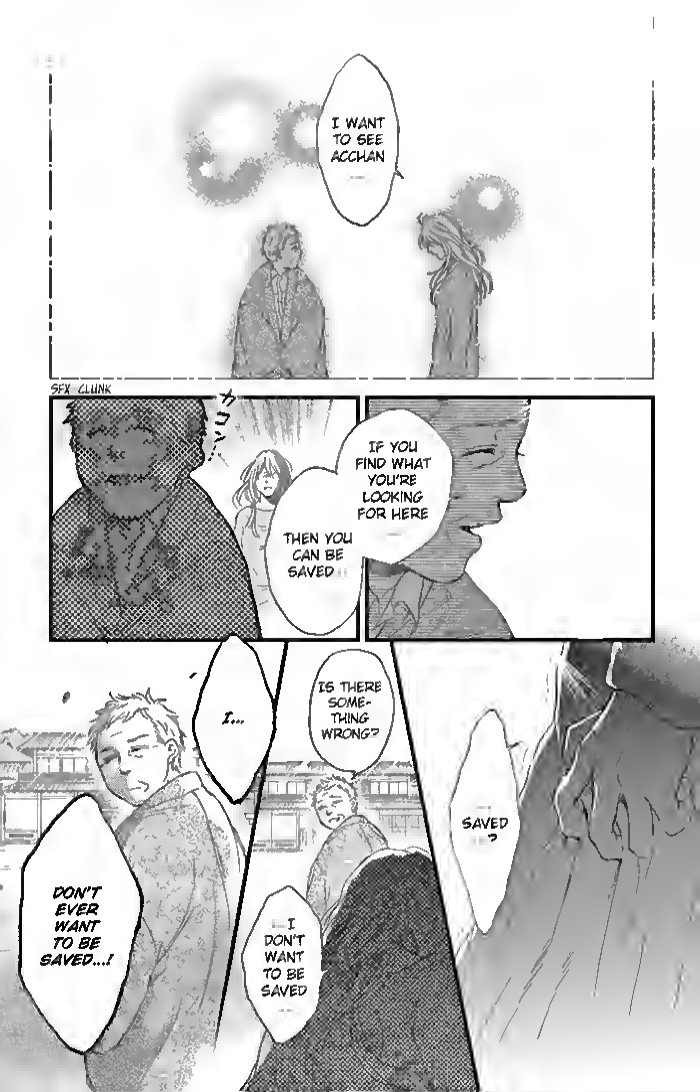
I'M DEAD, AREN'T I...?

I'M SURE THERE'S ALSO SOMETHING IMPORTANT YOU WANT TO FIND

SO AN INN WHERE THE DEAD PEOPLE GO...

IS "HIM"

...THE ONLY THING IMPORTANT FOR ME


I WANT TO SEE ACCHAN
SFX: CLUNK
カコン…
IF YOU FIND WHAT YOU'RE LOOKING FOR HERE
THEN YOU CAN BE SAVED
I…
IS THERE SOMETHING WRONG?
SAVED?
I DON'T WANT TO BE SAVED
I DON'T EVER WANT TO BE SAVED…!

TELL ME, IS THERE A WAY...
FOR ME TO NEVER BE ABLE TO FIND WHAT I AM LOOKING FOR...?
WELL THAT'S...
I'VE BEEN ASKED HOW PEOPLE CAN FIND WHAT THEY'RE LOOKING FOR.
BUT I'VE NEVER BEEN ASKED HOW THEY CAN NEVER FIND WHAT THEY'RE LOOKING FOR.
PLEASE...
IS THERE...
SOME WAY...
I SEE...

IF YOU LOSE YOUR MEMORIES FROM WHEN YOU WERE ALIVE...
IF YOU CAN NEVER RECOGNIZE ANYONE...
THEN MAYBE...
AH, BUT THAT'S...
HOW CAN I LOSE MY MEMORIES?

SFX KSHHH
YOU...
PLEASE TELL ME HOW...
ARE YOU...
SURE ABOUT THIS...?
EVEN IF YOU FORGET EVERYTHING?
I DON'T CARE
I DON'T NEED MY MEMORIES

BECAUSE,
I AM SOMEONE WHO GOT THE PERSON THEY LOVE TO KILL HER.
I HAVE NO RIGHT TO BE SAVED.
I DON'T WANT TO FIND WHAT I'M LOOKING FOR.
AND EVEN THEN, IF I DO FIND HIM—

Shoujo Sense

HE'S DEAD, RIGHT?
THAT WOULD MEAN
SO IT WOULD BE BETTER FOR ME NEVER TO SEE HIM AGAIN
I SHOULD HAVE NEVER,
MET HIM FROM THE START...!
THAT WAY I WOULD NEVER HAVE MADE HIM SUFFER

I'M SORRY
I'M SORRY
SFX: KSHHH
IF YOU MEAN WHAT YOU SAY—
STAY FOR THE NIGHT,
AND SLEEP AT THE INNERMOST ROOM OF THE INN

IF YOUR RESOLVE IS STRONG ENOUGH,
THEN IN THE MORNING, WHEN YOU WAKE UP,
YOUR WISH WILL BE GRANTED...

SFX CHIRP CHIRP
チュン
チュン
CHIRP

AND YOU KNOW THE REST.
AFTER THAT, SHE EVENTUALLY HELPED PEOPLE FIND WHAT THEY WERE LOOKING FOR.
SHE SAYS SHE'S DOING IT TO PASS THE TIME.
BUT I THINK SHE'S SAVING PEOPLE.
BECAUSE SHE CAN'T SAVE HERSELF—
I'M AN IDIOT—

I HAVE TO END THIS...
SHE'S BEEN HURTING ALL THIS TIME...
AND I'VE KEPT SHOWING UP HERE IN FRONT OF HER,
WHEN WHAT SHE REALLY WANTED TO DO WAS FOR-GET...
I CAN'T TAKE IT ANYMORE.
BUT MATSU-URA-SAN,
YOU'RE
KEEP THIS DIST-NCE ANYMORE ...
I CAN'T,
I DON'T WANT TO JUST SEE HER ...

I WANT TO TOUCH HER
I WANT HER TO REMEMBER ME
BAN-TOU-SAN
I NOW UNDERSTAND WHAT YOU TOLD ME WHEN YOU SAID IT WAS CRUEL. SO MUCH THAT IT HURTS
NO,
I THINK I KNEW FROM THE BEGINNING
BUT I ALSO KNEW HOW PAINFUL IT WILL BE NEVER TO SEE HER AGAIN.

SO I JUST KEPT POSTPO-NING IT OVER AND OVER AGAIN.
BUT IF IT'S JUST HURTING HER MORE
THEN THAT CHANGES EVERY-THING
I HAVE TO END IT NOW.
EVEN WHEN THE LANDLADY SAYS SHE DOESN'T WANT TO SEE YOU,
SHE CAN'T HELP IT
SHE'LL BE HERE...

SFX KSHH
A LIT-TLE BIT MORE...
JUST A WHILE LONGER

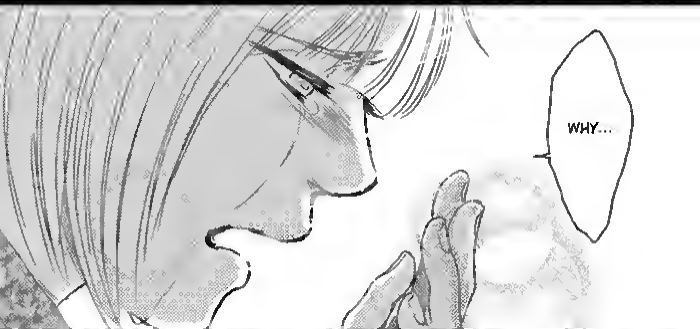
OPEN
MATSU-
URA

MISS LAND-LADY...
TELL ME...
WHAT IS THIS FEELING?
I DON'T WANT TO SEE YOU...
I FEEL LIKE I'M LOSING MYSELF
BUT EVEN THEN...
YOU'RE ALL I CAN THINK ABOUT...

THE TEARS,
WON'T STOP FALLING...
...
I'VE NEVER CRIED UNTIL NOW, NOT ONCE!
NOT ONCE

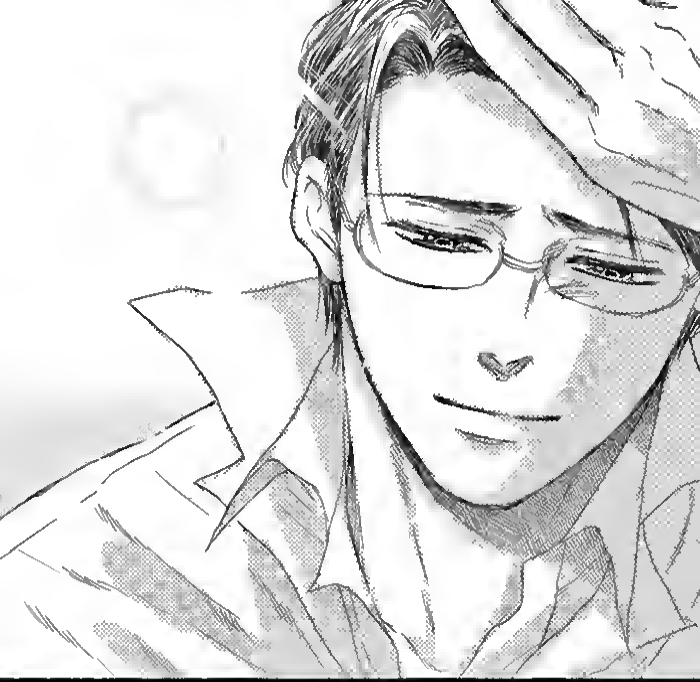
Saki is crying in front of me.

Please don't cry, Saki.



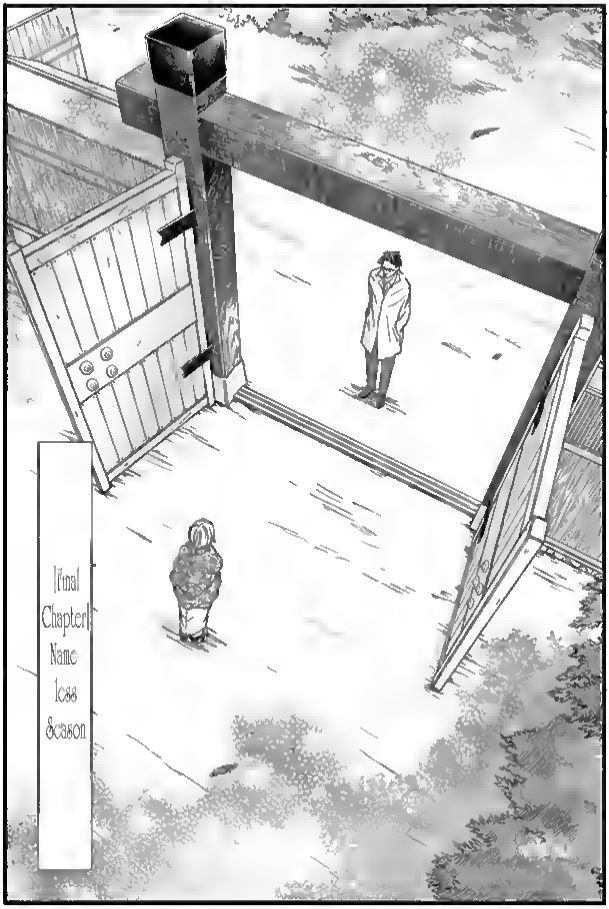
When you cry,

I always can never



leave you alone.

Please support the author
by buying the manga when/if
it's available in your region.
Usemono Yado
Volume 3 Chapter 18 (END)
Shoujo Sense
Translator Dei
Proofreader Mai
Editor hemony
Qcer hemony
http://shoujosense.com


[Final Chapter] Name less Season

MISS LANDLADY
DO YOU REMEMBER
THE FIRST TIME
WE MET?
HUH...
I LOOKED
SO TIRED

SFX: KSHHH
YOU TOOK ONE LOOK AT ME,
AND LEFT...
MA-TSU-URA...?
ON THE SECOND TIME WE MET, YOU TALKED TO ME FOR A BIT.

THAT WAS THE ONLY THING YOU SAID.
"People who are still alive"
"should leave."
BUT I WILL NEVER FORGET HOW HAPPY IT MADE ME TO HEAR YOUR VOICE
I WAS JUST HAPPY TO SEE YOU.
ON THE THIRD
FOURTH AND FIFTH TIME

AND THEN YOU REMEMBERED MY NAME...
You persistent jerk!
Matsuura, you again?
LONG AGO...
MISS LANDLADY...

THERE WAS A WOMAN I LOVED
WE FIRST MET WHEN WE WERE KIDS.
WE MET AGAIN WHEN WE WERE OLDER.
KSHHH
SHE WAS CRYING, JUST LIKE YOU WERE DOING NOW

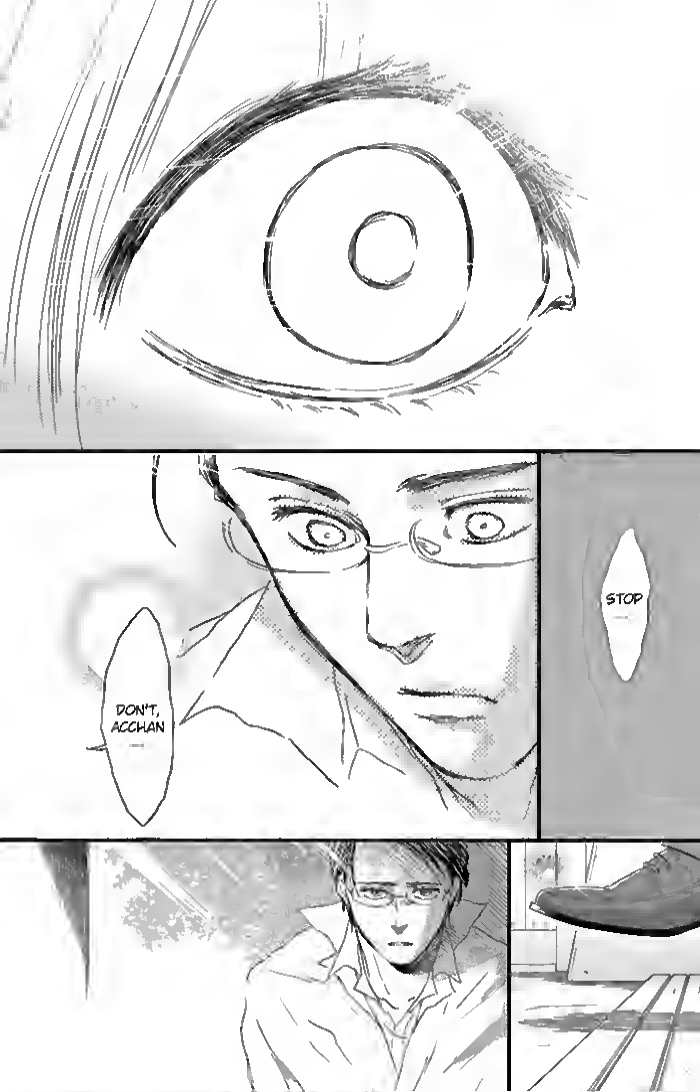
WE FELL IN LOVE.
OUR FIRST DATE WAS AT THE SEA
WE ALSO WENT TO THE SUMMER FESTIVAL.

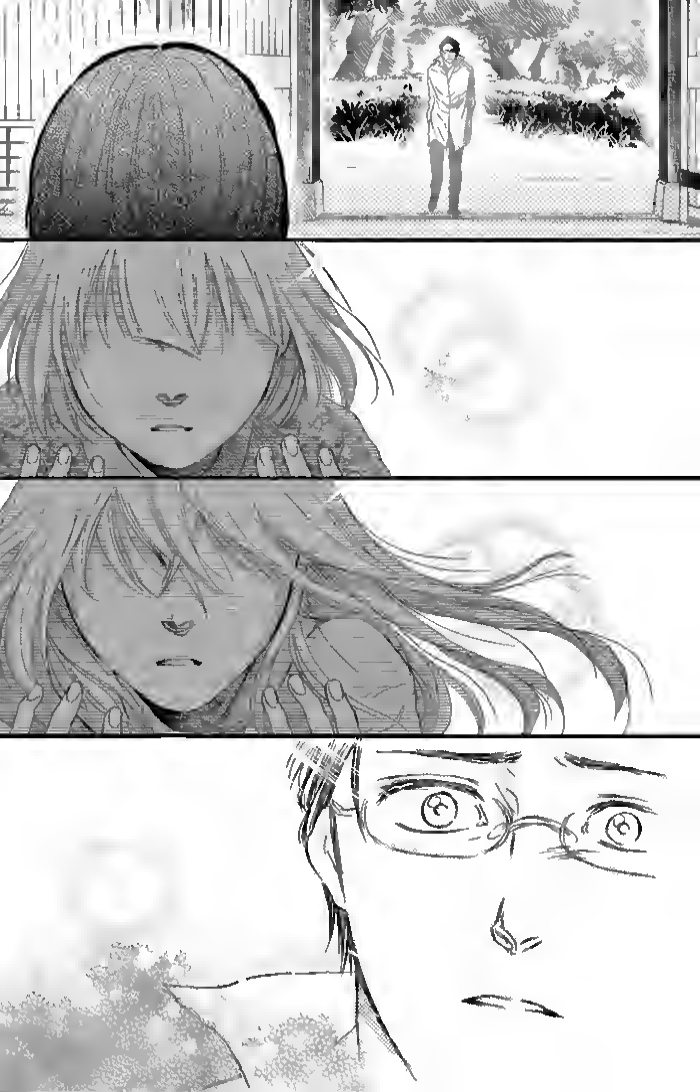
SHE GOT MAD AT ME BECAUSE I FELL ASLEEP...
WE WATCHED MOVIES
AND,
カコン...
SFX: CLUNK

WE WERE HAPPY
WE PROMISED TO BE TOGETHER FOREVER

MA-TSU-URA-?
SFX: STEP
カツ…
!
SFX: STEP
SFX: STEP
カツ…
カツ…
MA-TSU-URA-?
AND NOW,

I WILL FULFILL
THAT PROMISE


DON'T, ACCHAN
STOP



SAKI

SAKI...!
SAKI...!
ACCHAN...!!
ACCHAN...!!
SHE FINALLY GOT HER MEMORIES BACK...

YOU'RE HERE AT LAST ...

I WON'T LET YOU GO AGAIN
STARTING NOW,
WE'LL ALWAYS BE TOGETHER
I-

I HAVE ALWAYS BEEN WAITING FOR YOU, ACCHAN
BUT I THINK I—
I SAID I DIDN'T WANT TO FIND WHAT I WAS LOOKING FOR BECAUSE I DIDN'T WANT TO BE SAVED.
I'M SO HAPPY I CAN SEE YOU FOR THE LAST TIME....

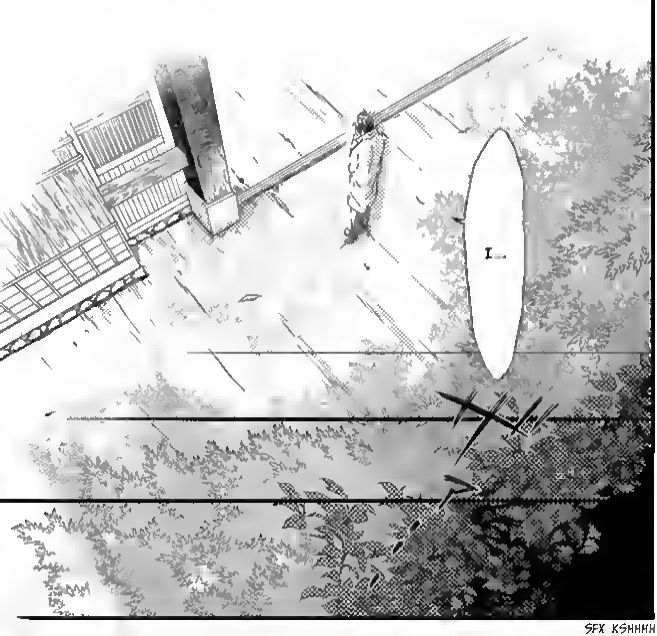
WE...
WE DIDN'T PROMISE TO BE UNHAPPY FOREVER...
WHEN WE MADE THAT PROMISE,
SAKI ...?
PROMISED TO BE HAPPY, DIDN'T WE...?

SO PLEASE
PLEASE LIVE

LIVE.

step

WAS THAT YOUR WISH?
SAKI...
IF THAT'S WHAT YOU WANT.
THEN I


I...
SFX KSHHHH

After that...

I woke up from a long sleep.
BAM
I searched my memories and went back to where the inn was supposed to be.
NO TRESPASSING
But,
there was nothing.

Heh
I was never able to go back to that inn again.
CLICK
SFX KSHHH
SFX KSHHH
SFX KSHHH
AH—

THE WORLD
IS RADIANT
...

SFX: TAP TAP TAP
11°
9
11°
9
11°
9
BANTOU-SAAAAN.
WE HAVE A GUEST,
BANTOU-SAAAAN

BANTOU-SAN...
SFX: STEP. STEP.
カラン…
HERE, HERE.
SFX: CLINK
WELCOME AND THANK YOU FOR COMING.
HERE, HERE.
THIS IS...

THE INN
OF LOST
THINGS.

取材／妻籠宿（長野県）

謝辞

この作品を描く上で沢山の方々に支えられお世話になりました。
家族、友人147、石黒敦久くん、ひでさん、真阪菊子さん

作画協力　森田さん
　　久米さん

担当編集者　峰さん

デザイナー　黒木さん
　　藤田さん

フラワーズ編集部

雑誌上でこの作品を
読んで下さっていた皆様

この本を手にとって下さった方

この作品を描かせて下さった
全ての皆様に
心より感謝申し上げます。

2015年12月　穂積

うせもの宿③

flowersフラワーコミックスα

2015年12月15日初版第1刷発行　（検印廃止）

著者　穂積

発行者　細川祐司

「flowers」2015年7～12月号掲載作品
連載・作品担当者／畛 俊之
単行本編集責任者／古川麻子
単行本編集者／畛 俊之、R［アール］

発行所　株式会社 小学館
〒101-8001　東京都千代田区一ツ橋2の3の1
TEL 販売03(5281)3556 編集03(3230)5826

印刷所　凸版印刷株式会社

●造本には十分注意しておりますが、印刷、製本など製造上の不備がございましたら「制作局コールセンター」(フリーダイヤル0120-336-082)にご連絡ください。(電話受付は、土・日・祝休日を除く9:30～17:30)
●本書の一部または全部を無断で複製、転載、複写(コピー)、スキャン、デジタル化、上演、放送等をすることは、著作権法上での例外を除き禁じられています。代行業者等の第三者による本書の電子的複製も認められておりません。

©HOZUMI 2015　PRINTED IN JAPAN

ISBN978-4-09-137773-9

書　名　うせもの宿　3
著者名　穂積
発　行　株式会社小学館
〒101 - 8001　東京都千代田区一ツ橋２ - ３ - １

電子書籍制作会社　株式会社昭和ブライト